



**PETITION FOR EMERGENCY RELIEF  
IN CONNECTION WITH CLAIMS OF  
SEXUAL VIOLENCE OR INTIMIDATION**  
បណ្តឹងសុំជំនួយសង្គ្រោះបន្ទាន់ជាប់ទាក់ទងនឹង  
ករណីអំពើហិង្សាឬការគំរាមកំហែងផ្លូវភេទ

Mag. Dist. No:  
លេខសម្គាល់ចៅក្រមសង្កាត់

MDJ Name:  
ឈ្មោះចៅក្រមសង្កាត់

Address:  
អាសយដ្ឋាន

Telephone:  
លេខទូរស័ព្ទ

PLAINTIFF:  
ដើមបណ្តឹង

NAME and ADDRESS  
ឈ្មោះនិងអាសយដ្ឋាន

DEFENDANT:  
ចុងចោទ

NAME and ADDRESS  
ឈ្មោះនិងអាសយដ្ឋាន

V. / ទល់នឹង

Docket No / លេខបញ្ជីបណ្តឹង  
Case Filed / សំណុំរឿង

PLAINTIFF REQUESTS CONFIDENTIALITY OF  
PERMANENT/TEMPORARY ADDRESS

ដើមបណ្តឹងស្នើសុំការរក្សាភាពសម្ងាត់នៃអាសយដ្ឋាន  
អចិន្ត្រៃយ៍/បណ្តោះអាសន្ន

**PETITION OF THE PLAINTIFF**

**បណ្តឹងរបស់ដើមចោទ**

I, \_\_\_\_\_;  
(Name of Plaintiff - please print)  
hereby petition for emergency relief:

ខ្ញុំ, \_\_\_\_\_;  
(សូមសរសេរឈ្មោះដើមចោទ)  
សូមដាក់បណ្តឹង សុំជំនួយសង្គ្រោះបន្ទាន់

- On behalf of myself
- On behalf of the following minor (child) (children) of whom I am a (parent) (adult household member) (guardian).
- On behalf of the following incapacitated person to whom I am guardian.

- តាងនាមឱ្យខ្លួនខ្ញុំផ្ទាល់
- តាងនាមឱ្យអ្នកតិចជន (កុមារម្នាក់) (កុមារច្រើននាក់) ខាងក្រោម ដែលមានខ្ញុំ ជា(ឪពុកឬម្តាយ) (សមាជិកគ្រួសារពេញវ័យ) (អាណាព្យាបាល)។
- តាងនាមឱ្យបុគ្គលបាត់បង់សមត្ថភាពខាងក្រោម ដែលមានខ្ញុំជាអាណាព្យាបាល។

\_\_\_\_\_  
(Name / ឈ្មោះ)

\_\_\_\_\_  
(Address / អាសយដ្ឋាន)

\_\_\_\_\_  
(Age / អាយុ)

\_\_\_\_\_  
(Name / ឈ្មោះ)

\_\_\_\_\_  
(Address / អាសយដ្ឋាន)

\_\_\_\_\_  
(Age / អាយុ)

The cause for seeking relief is as follows:

មូលហេតុនៃការស្វែងរកជំនួយសង្គ្រោះមានដូចខាងក្រោម៖





**PETITION FOR EMERGENCY RELIEF  
 IN CONNECTION WITH CLAIMS OF  
 SEXUAL VIOLENCE OR INTIMIDATION**  
**បណ្តឹងសុំជំនួយសង្គ្រោះបន្ទាន់ជាប់ទាក់ទងនឹង  
 ករណីអំពើហិង្សាឬការគំរាមកំហែងផ្លូវភេទ**

Mag. Dist. No:  
 លេខសម្គាល់ចៅក្រមសង្កាត់

MDJ Name:  
 ឈ្មោះចៅក្រមសង្កាត់

Address:  
 អាសយដ្ឋាន

Telephone:  
 លេខទូរស័ព្ទ

PLAINTIFF:  
 ដើមបណ្តឹង

NAME and ADDRESS  
 ឈ្មោះនិងអាសយដ្ឋាន

V. / ទល់នឹង

DEFENDANT:  
 ចុងចោទ

NAME and ADDRESS  
 ឈ្មោះនិងអាសយដ្ឋាន

Docket No / លេខបញ្ជីបណ្តឹង  
 Case Filed / សំណុំរឿង

PLAINTIFF REQUESTS CONFIDENTIALITY OF  
 PERMANENT/TEMPORARY ADDRESS

ដើមបណ្តឹងស្នើសុំការរក្សាភាពសម្ងាត់នៃអាសយដ្ឋាន  
 អចិន្ត្រៃយ៍/បណ្តោះអាសន្ន

**Emergency relief from abuse is required because there  
 is immediate and present danger of abuse by the  
 defendant to me and to the above listed minor (child)  
 (children) (incapacitated person).**

**ជំនួយសង្គ្រោះបន្ទាន់គឺជាកិច្ចការចាំបាច់ ពីព្រោះមានគ្រោះថ្នាក់  
 បច្ចុប្បន្នភ្លាមៗ ដែលបង្កឡើងដោយចុងចោទចំពោះខ្ញុំ និងអ  
 នីតិជន(កុមារម្នាក់) (កុមារច្រើននាក់) (បុគ្គលបាត់បង់សមត្ថ  
 ភាព) ដែលបានរាយនាមខាងលើ។**

(Print additional names/addresses on a separate sheet of paper and attach  
 hereto.)

(សូមសរសេរឈ្មោះ/អាសយដ្ឋានបន្ថែមនៅលើសន្លឹកក្រដាសមួយដាច់ដោយឡែក ហើយ  
 ភ្ជាប់មកជាមួយ។)

I certify that this filing complies with the provisions of the Case  
 Records Public Access Policy of the Unified Judicial System of  
 Pennsylvania that require filing confidential information and  
 documents differently than non-confidential information and  
 documents.

ខ្ញុំសូមបញ្ជាក់ថា ការដាក់ឯកសារនេះអនុលោមតាមបទបញ្ញត្តិនៃ  
 គោលការណ៍ទទួលជាសាធារណៈនូវកំណត់ត្រារឿងក្តី របស់ប្រព័ន្ធ  
 តុលាការរួមនៃរដ្ឋ Pennsylvania ដែលតម្រូវឱ្យដាក់ព័ត៌មាននិង  
 ឯកសារសម្ងាត់ដាច់ដោយឡែកពីព័ត៌មាននិងឯកសារមិនសម្ងាត់។

\_\_\_\_\_  
 (Signature of the Plaintiff)  
 (ហត្ថលេខារបស់ដើមចោទ)